

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LÂM HÀ
TỈNH LÂM ĐỒNG**

Số: 10/2021/HSST-QĐ

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Lâm Hà, ngày 23 tháng 02 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LÂM HÀ, TỈNH LÂM ĐỒNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Bình

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Ngô Thị Luân

2. Ông Nguyễn Xuân Ban

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Phương - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà tham gia phiên tòa:* Bà Trần Duy Hoàng Thao - Kiểm sát viên.

Căn cứ vào các Điều 155, Điều 282, Điều 299 và 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Xét thấy: Ngày 05-3-2020 bị cáo Phạm Thị N đã có hành vi dùng khúc cây gỗ là hung khí nguy hiểm đánh bị hại Trần Thị L gây thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 8% theo bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 80/2020-TgT ngày 22-5-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng. Ngày 29-6-2020, người bị hại Trần Thị L có đơn yêu cầu khởi tố vụ án và khởi tố bị can đối với bị cáo N.

Theo yêu cầu của bị hại bà Trần Thị L, yêu cầu khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can; Cơ quan điều tra tiến hành điều tra vụ án theo thủ tục chung; được Kết luận điều tra số 108 ngày 30-10-2020 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

Tại Bản cáo trạng số trạng số 111/CT-VKS ngày 26-11-2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà để xét xử bị cáo Phạm Thị N về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay; bị hại bà Trần Thị L tự nguyện rút yêu cầu khởi tố đối với bị cáo Phạm Thị N về tội “*Cố ý gây thương tích*”, việc rút yêu cầu khởi tố không bị ép buộc, cưỡng bức trái ý muốn của bị hại. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa để nghị

đình chỉ vụ án với căn cứ “*bị hại rút yêu cầu khởi tố*”. Do vậy căn cứ khoản 2 Điều 155 của Bộ luật Tố tụng hình sự để đình chỉ vụ án hình sự.

Sau khi bị hại bà Trần Thị L tự nguyện rút yêu cầu khởi tố và vụ án bị đình chỉ, bị hại bà Trần Thị L không có quyền yêu cầu lại theo quy định khoản 3 Điều 155 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Về bồi thường: Bị cáo Phạm Thị N đồng ý bồi thường cho bà Trần Thị L số tiền 30.000.000 đồng (ba mươi triệu); trong thời hạn 06 tháng, mỗi tháng trả 5.000.000 đồng (năm triệu) kể từ ngày 01-3-2021 cho đến khi bồi thường xong và bà L đồng ý nên cần ghi nhận.

Về việc hủy bỏ biện pháp ngăn chặn: Bị cáo Phạm Thị N tại ngoại không bị tạm giữ, tạm giam nên không đặt ra để xem xét.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy: 01 đoạn cây gỗ dài 40 cm, đường kính 07 cm một đầu có dấu vết gãy (*theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 26-11-2020*).

Về án phí: Áp dụng các Điều 135; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm b khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; Bị hại bà Trần Thị L phải chịu án phí hình sự theo quy định.

Bị cáo Phạm Thị N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm trên số tiền phải bồi thường là 30.000.000 đồng x 5% = 1.500.000 đồng.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 118/2020//TLST-HS ngày 03 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Phạm Thị N** - Tên gọi khác: Không; sinh năm: 1973; tại: Nghệ An; Nơi ĐKNKTT: Thôn Yên T, xã Đ, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng; Chỗ ở hiện nay: Thôn Yên T, xã Đ, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông.

Bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng truy tố về tội “*Cố ý gây thương tích*”, theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015.

2. Hậu quả của việc đình chỉ:

- Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 đoạn cây gỗ dài 40 cm, đường kính 07 cm một đầu có dấu vết gãy (*theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 26-11-2020*).

- Về bồi thường: Buộc bị cáo Phạm Thị N phải bồi thường cho bà Trần Thị L số tiền 30.000.000 đồng (ba mươi triệu); trong thời hạn 06 tháng, mỗi tháng trả 5.000.000 đồng (năm triệu) kể từ ngày 01-3-2021.

- Về án phí: Áp dụng Điều 135, khoản 3 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm b khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14. Buộc bị hại bà Trần Thị L phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Bà Phạm Thị N phải chịu 1.500.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có thể bị kháng cáo, kháng nghị và có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Nơi nhận:

- TA tỉnh Lâm Đồng (02);
- VKS tỉnh Lâm Đồng;
- VKS huyện Lâm Hà;
- Công an huyện Lâm Hà;
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác ;
- Chi cục THADS Lâm Hà
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)
Hoàng Văn Bình

Thành viên Hội đồng xét xử

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Ban - Ngô Thị Luân

Hoàng Văn Bình